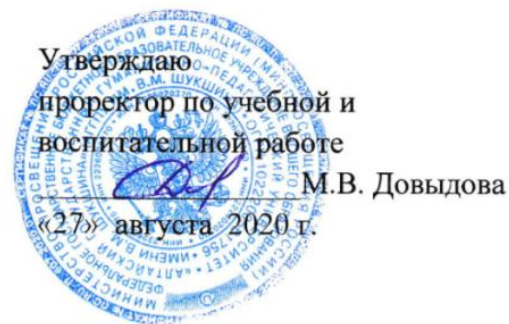


МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования «Алтайский государственный гуманитарно-педагогический  
университет имени В.М. Шукшина»  
(АГГПУ им. В.М. Шукшина)

Институт гуманитарного образования  
Кафедра иностранных языков



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Б1.В.07 Межкультурная коммуникация**

Направление подготовки	<b>44.03.04 Профессиональное обучение</b>
Профили подготовки	<b>Перевод и реферирование в сфере профессиональной коммуникации (английский язык)</b>
Квалификация выпускника	<b>бакалавр</b>
Форма обучения	<b>очная</b>

Составители:  
к.ф.н., доцент кафедры  
иностраннх языков

 Н.Г. Виноградова

**РЕКОМЕНДОВАНА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ**

на заседании кафедры иностранных языков  
(протокол от «18» июля 2020 г. №10)

Заведующий кафедрой



Т.И. Щелок

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

**Цель дисциплины:** ознакомление обучающихся основными понятиями и проблемами межкультурной коммуникации и в формировании у обучающихся умений и навыков межкультурного общения.

**Задачи лекционных занятий:** ознакомление обучающихся с историей возникновения и теоретическими основами межкультурной коммуникации; овладение основными понятиями и терминами; ознакомление с особенностями коммуникационного поведения представителей различных культур (прежде всего, культуры стран изучаемого языка) в различных сферах общественной жизни; освоение методов исследования межкультурной коммуникации;

**Задачи практических занятий:** усвоение сведений о культурологических, лингвистических и психологических основах межкультурной коммуникации.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Межкультурная коммуникация» (Б1.В.07) относится к части, формируемой участниками образовательных отношений.

Для освоения дисциплины «Межкультурная коммуникация» обучающиеся используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения дисциплин: «Практика устной и письменной речи английского языка».

Освоение дисциплины «Межкультурная коммуникация» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин по выбору обучающихся, прохождения педагогической практики.

## 3. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование овладения следующими компетенциями:

- способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах (УК-5).

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

### **знать:**

особенности социальной организации общества, специфику менталитета, аксиосферы и мировоззрения культур России, Запада и Востока; (УК-5.1; 3.1);

особенности представления культур друг о друге с учетом наличия общего ценностного контекста, этностерео и гетеростереотипов, формируемых информационной средой (история, философия, художественная культура, мультимедиа, личный опыт) (УК-5.2; 3.2); основы теории коммуникации, проблемы культурной идентичности и межкультурных контактов (УК-5.3; 3.3);

### **уметь:**

достигать эффективности коммуникации; использовать общие коды (вербальные или невербальные) (УК-5.4; У.1);

преодолевать культурный барьер, воспринимая межкультурные различия избегать предубеждений и настраиваться на совместные действия с представителями других культур (УК-5.5; У.2);

сохранять национальную идентичность, избегать этноцентризма; соблюдать нормы этикета, моральные и культурные нормы (УК-5.6; У.3);

### **владеть:**

способностью преодолевать стереотипы (УК-5.7; В.1);

творческим отношением к процессу коммуникации (УК-5.8; В.2);

способностью использовать набор коммуникативных средств и делать их правильный выбор в зависимости от ситуации общения (тон, стиль, стратегии, речевые жанры, тематика и т. д.) (УК-5.9.; В.3).

#### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы

Вид учебной работы	Всего часов (8 семестр)
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	40
В том числе:	
Лекции (Л)	14
Практические занятия (ПЗ)	26
Семинары (С)	
Лабораторные работы (ЛР)	
<b>Самостоятельная работа студентов (СРС) (всего)</b>	68
Подготовка к практическим занятиям	
Подготовка к собеседованию	
<i>Подготовка доклада</i>	
Вид промежуточной аттестации (зачет, экзамен) (указывается вид промежуточной аттестации)	зачет с оценкой
Общая трудоемкость час. з.ед.	108 3

#### 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

##### 5.1. Содержание разделов (модулей) дисциплины

№ п/п	Наименование раздела (модуля) дисциплины	Содержание
1.	Модуль 1 Коммуникация и ее основные формы.	Понятие коммуникации. Природа и цели коммуникации. Основные формы коммуникации: межличностная, групповая, массовая; монокультурная и межкультурная; вербальная и невербальная. Основные единицы вербальной коммуникации. Коммуникативный акт и его структура. Основные характеристики коммуникантов: этническая, национальная, территориальная и социальная принадлежность. Личностные характеристики коммуникантов: пол, возраст, уровень образования, характер и др. Функции коммуникации.
2.	Модуль 2 Понятие и сущность культуры. Взаимодействие культур.	Понятие и сущность культуры. Элементы культуры. Функции культуры. Основные модели культурных различий. Динамика культуры: источники и механизмы изменений культуры. Барьеры в межкультурном взаимодействии. Конфликт культур. «Подарочный» конфликт. Улыбка и конфликт культур. Культурный шок: понятие, симптомы, формы проявления, модели культурного шока, обратный культурный шок. Диалог культур.
3	Модуль 3 Культура и язык.	Культура и язык. Картина мира: понятие, формы существования, основные характеристики, проблемы отражения картины мира в языке. Языковая и концептуальная картина мира. Эквивалентность слов, понятий, реалий. Реалии: их основные черты,

		классификация (этнографические, географические, ономастические и др.). Отражение в языке изменений и развития общественной культуры. Особенности дискурсивной деятельности носителей разных культур (начало и завершение беседы, допустимые и недопустимые темы, объем высказывания, использование молчания как коммуникативного приема, адекватное использование невербальных средств общения и др.).
4	Модуль 4 Межкультурная коммуникация и ее основные черты.	Определение межкультурной коммуникации. Формы межкультурной коммуникации (косвенная, непосредственная или опосредованная). Факторы, способствующие и затрудняющие межкультурную коммуникацию. Детерминанты межкультурной коммуникации (отношение к природе, времени, пространству, общению, личной свободе, природе человека). Связь межкультурной коммуникации с другими науками: антропологией, социолингвистикой, страноведением и лингвострановедением, культурологией. Роль фоновых знаний в межкультурной коммуникации. Понятие «обоюдного кода».
5	Модуль 5 Культурная специфика.	Культурная специфика. Система взаимоотношений: индивидуалистские и коллективистские культуры. Социальная структура: высококонтекстуальные и низкоконтекстуальные культуры (имплицитная, невербальная культура и эмплицитная, вербальная культура). Модели восприятия времени: линейная, гибкая, круговая. Коммуникативная дистанция: иерархическая и демократическая. Признаки и символы власти: уровень образования, профессия, семейные связи, возраст, пол, язык, произношение, стиль одежды, титул и звания, организация рабочего места.
6	Модуль 6 Стереотипы.	Понятие стереотипа. Классификация стереотипов: стереотипы-поведения, стереотипы-представления, стереотипы-ситуации, стереотипы-образы. Автостереотипы и гетеростереотипы. Стереотипы национальные и этнические. Понятие национального характера. Стереотипные представления о национальном характере. Атрибуты стереотипов. Функционирование стереотипов.
7	Модуль 7 Политкорректность как социокультурное явление.	Содержание термина «политкорректность». История его возникновения. Языковые средства выражения «политкорректности».
8	Модуль 8 Невербальная коммуникация.	Понятие невербальной коммуникации, ее функции и виды. Зрительный контакт: прямой, непрямой. Язык тела: мимика, поза, жесты, язык прикосновений (такесика). Пространственная коммуникация (проксемика): 4 типа дистанции. Связь невербальной культуры с культурой народа.

## 5.2 Разделы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	СРС	Использование интерактивных форм, технологий	Всего
1.	Модуль 1 Коммуникация и ее основные формы.	1	3	6	Лекция проблемного характера – 2	10
2.	Модуль 2 Понятие и сущность культуры. Взаимодействие культур.	1	3	8		14
3.	Модуль 3 Культура и язык.	2	4	8	Дискуссия 2	14
4.	Модуль 4 Межкультурная коммуникация и ее основные черты.	2	4	8		14
5.	Модуль 5 Культурная специфика.	2	3	6		11
6.	Модуль 6 Стереотипы.	2	3	10		15
7.	Модуль 7 Политкорректность как социокультурное явление.	2	3	10		15
8.	Модуль 8 Невербальная коммуникация.	2	3	10	Мозговой штурм 2	15
	В том числе использование интерактивных форм, технологий				Лекций- 2 Практ. зан.-4	

## 6. ЛАБОРАТОРНЫЙ ПРАКТИКУМ

Лабораторный практикум учебным планом не предусмотрен

7. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ ПРОЕКТОВ (РАБОТ). Курсовая работа учебным планом не предусмотрена.

## 8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### а) обязательная литература:

1. Борисова, Е. Н. Введение в межкультурную коммуникацию : учебно-методическое пособие / Е. Н. Борисова. — Москва : Согласие, 2015. — 96 с. — ISBN 978-5-906709-28-8. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/43933.html>

2. Голодная, В. Н. Лингвистика и межкультурная коммуникация. Часть 1 : монография / В. Н. Голодная, ЦайчжиЛяо ; под редакцией Е. В. Шутова. — Москва : Перо, Центр научной мысли, 2012. — 66 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/8985.html>

### б) дополнительная литература:

1. Деловые коммуникации : учебное пособие / составители Т. И. Сахнюк. — Ставрополь : Ставропольский государственный аграрный университет, 2013. — 92 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/47297.html>.

2. Тер-Минасова, С.Г. Язык и межкультурная коммуникация [Электронный ресурс] / Тер-Минасова С.Г. — Электрон. текстовые данные. — М.: Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, 2008. — 368 с. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/13162.html>. — ЭБС «IPRbooks».

3. «Об утверждении профессионального стандарта «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)» [Текст]: приказ Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации N 544н от 18 октября 2013 г. // Российская газета. — 2013. — 18 декабря.

**в) программное обеспечение:**

№	Наименование программы	№ лицензий и лицензионных соглашений, № договоров
1.	Microsoft Windows, Microsoft Office	<p>18495261, 41301858, 41574055, 42144830, 44039115, 44039700, 44811748, 47756682, 47775091, 49140065, 49472007, 49472190, 49379849, 43460121, 61075650</p> <p>Код продукта Microsoft Windows 10 Pro (контракт №19/5-ЭА от 18.11.2019):</p> <p>00330-71398-46306-ААОЕМ  00330-71399-05081-ААОЕМ  00330-71398-46336-ААОЕМ  00330-71398-46304-ААОЕМ  00330-71398-46315-ААОЕМ  00330-71398-46303-ААОЕМ  00330-71398-46316-ААОЕМ  00330-71398-05104-ААОЕМ  00330-71398-46288-ААОЕМ  00330-71398-46317-ААОЕМ  00330-71398-46282-ААОЕМ  00330-71398-46300-ААОЕМ  00330-71398-46301-ААОЕМ  00330-71398-46312-ААОЕМ  00330-71398-05150-ААОЕМ  00330-71398-46295-ААОЕМ</p> <p>Microsoft Office - Договор пожертвования от 04.03.2020</p> <p>Код продукта 00405-57730-54409-АА571</p> <p>00405-57730-19449-АА026  00405-57730-30544-АА785  00405-57723-55930-АА038  00405-57730-44166-АА374  00405-57730-83313-АА893  00405-57730-31116-АА553</p>

2.	Антивирус Касперского	Сублицензионный договор №СЦ -7719 от 03.10.2019 Лицензия № 26FE-191028-085147-3-7446(113), Сублицензионный договор №СЦ - 875 от 06.02.2020 Лицензия № 26FE-200221-084534-5-2964(370)
3.	Модульная информационная система «Шахты»	Договор №6648 от 04.02.2020г. ООО «Лаборатория ММИС»
4.	Автоматизированная библиотечная информационная система «Ирбис»	Договор №128/29-02-12 от 29.02.2012г.; Договор №С 2-05-11 от 12.05.2012г.; Договор № С 4-06-14, от 17 июня 2014г. (ФГБОУ ВПО "Омский государственный технический университет")
5.	Консультант Плюс	Контракт №1127 от 31.12.2019г ООО "ЮРКОМП"
6.	ABBYY FineReader	FPRS-1100-1001-6335-6584-6136, Код позиции: AF90-1S1B01-102
7.	Nero 8 Standart Licence, коробочная версия	Код: 1k20-58x3-7xx4
8.	Notebook Collaborative Bundle StarBoard Software (на CD диске)	Регистрационный ключ: NC-SADAK-BIBYR-RTHGA-##### Гос.контракт № 153 от 05 ноября 2008г 052#####
9.	Astra Linux Special Edition LibreOffice (текстовый редактор, табличный редактор, программа подготовки презентаций, механизм подключения к внешним СУБД, векторный графический редактор, редактор формул) <i>Редактор растровой графики GIMP v2.8.14</i> <i>Воспроизведение мультимедиа alsa v1.0.25</i> VLC v2.2.2	Astra Linux № лицензии 0013947-РБТ Лицензионный договор № РБТ-14/1617-01-ВУЗ на предоставление права использования программы для ЭВМ от 09.11.2017г.
<p>СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, 7-Zip, AIMP3, Foxit Reader, Google Chrome, K-Lite Codec Pack, Mozilla Firefox, Ashampoo Burning Studio 6 FREE, Far Manager, Open Office 4, FileZilla, GIMP, Blender, WinDjView, Lazarus, Stamina, Inkscape, InternetCensor, Non Vigual Desktop Access (NVDA)</p>		

**г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:**

Einleitung: Interkulturelle Kommunikation [Электронныйресурс]. – Режимдоступа[http://www.fhfulda.de/fileadmin/Fachbereich\\_SK/Professoren/Hinnenkamp/Einleitung\\_Interkulturelle\\_Kommunikation.pdf](http://www.fhfulda.de/fileadmin/Fachbereich_SK/Professoren/Hinnenkamp/Einleitung_Interkulturelle_Kommunikation.pdf)

**д) перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине:**

Организация самостоятельной работы студентов в учреждении высшего образования [Текст]: методические рекомендации / Сост.Е.Б. Манузина, Е.Э. Норина; Алтайская гос. Академия обр-я им. В.М. Шукшина. – Бийск: ФГБОУ ВПО «АГАО», 2014. – 84 с.



## 9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

<p style="text-align: center;">Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения</p>	<p style="text-align: center;">Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)</p>
<p><b>307</b> Учебная аудитория, 44 посадочных места; интерактивная доска, персональный компьютер с выходом в интернет, проектор, 22 учебных стола, 1 компьютерный стол, 1 доска флипчарт</p> <p>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа</p> <p><i>Microsoft Windows (№ лицензии 61075650), Microsoft Office (№ лицензии 49472007 (№ лицензии в личном кабинете Microsoft); Антивирус Kaspersky WorkSpace Security (Сублицензионный договор №СЦ - 875 от 06.02.2020 Лицензия № 26FE-200221-084534-5-2964(370)); StarBoard Software (Гос.контракт № 153 от 05 ноября 2008г CDR - 052#####) СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicenseu аналогам: <b>Adobe Flash Player, Adobe Reader, AIMP3, VLC media player</b> Свободное ПО: <b>Google Chrome</b> (Лицензия Freeware GPL)</i></p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>
<p><b>315</b> Учебная аудитория, 7 посадочных мест; телевизор, 7 персональных компьютеров с выходом в интернет, 7 компьютерных столов, 1 стол преподавателя, маркерная доска</p> <p>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа</p> <p><i>Microsoft Windows (код продукта: 00330-71398-46306-ААОЕМ, 00330-71399-05081-ААОЕМ, 00330-71398-46336-ААОЕМ, 00330-71398-46304-ААОЕМ, 00330-71398-46315-ААОЕМ, 00330-71398-46303-ААОЕМ, 00330-71398-46316-ААОЕМ , Microsoft Office - Договор пожертвования от 04.03.2020 Код продукта 00405-57730-54409-АА571 00405-57730-19449-АА026 00405-57730-30544-АА785 00405-57723-55930-АА038 00405-57730-44166-АА374 00405-57730-83313-АА893 00405-57730-31116-АА553 Антивирус Kaspersky WorkSpace Security( Сублицензионный договор №СЦ - 875 от 06.02.2020 Лицензия № 26FE-200221-084534-5-</i></p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>

<p>Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения</p>	<p>Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)</p>
<p><b>2964(370));</b> <i>Astra Linux (Лицензионный договор № РБТ-14/1617-01-ВУЗ на предоставление права использования программы для ЭВМ от 09.11.2017г).</i>  <i>СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicenseu аналогам:</i>  <b>Adobe Flash Player, Adobe Reader, AIMP3, Open Office 4, VLC media player</b>  <i>Свободное ПО: Google Chrome (Лицензия Freeware GPL)</i></p>	
<p><b>317</b> Учебная аудитория (лингфонный кабинет),</p> <p>18 посадочных мест, 18 рабочих кабинок с наушниками системы ЛКФ-102, магнитофон, телевизор, DVD-проигрыватель, видеомагнитофон</p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>
<p><b>318</b> Учебная аудитория</p> <p>10 посадочных мест; ксерокс, 9 персональных компьютеров с выходом в интернет, 10 компьютерных столов, проектор с настенным экраном, 1 стол преподавателя, 1 стол для ксерокса, маркерная доска</p> <p>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа</p> <p><i>Microsoft Windows (код продукта: 00330-71398-05104-ААОЕМ, 00330-71398-46288-ААОЕМ, 00330-71398-46317-ААОЕМ, 00330-71398-46282-ААОЕМ, 00330-71398-46300-ААОЕМ, 00330-71398-46301-ААОЕМ, 00330-71398-46312-ААОЕМ, 00330-71398-05150-ААОЕМ, 00330-71398-46295-ААОЕМ, Microsoft Office (№ лицензии 43460121); (№ лицензии в личном кабинете Microsoft)</i>  <i>Антивирус Kaspersky WorkSpace Security (Сублицензионный договор №СЦ - 875 от 06.02.2020 Лицензия № 26FE-200221-084534-5-2964(370); Astra Linux (Лицензионный договор № РБТ-14/1617-01-ВУЗ на предоставление права использования программы для ЭВМ от 09.11.2017г).</i>  <i>СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам:</i>  <b>Adobe Flash Player, Adobe Reader, AIMP3, Open Office, VLC media player</b>  <i>Свободное ПО: Google Chrome (Лицензия Freeware GPL)</i></p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>

<p>Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения</p>	<p>Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)</p>
<p><b>319</b> Учебная аудитория</p> <p>28 посадочных мест; интерактивная доска, персональный компьютер с выходом в интернет, проектор, 14 учебных столов, 1 стол преподавателя, 1 компьютерный стол, маркерная доска</p> <p><i>Microsoft Windows (№ лицензии 44039700), Microsoft Office (№ лицензии 44039700)(№ лицензии в личном кабинете Microsoft) Антивирус Kaspersky WorkSpace Security (Сублицензионный договор №СЦ - 875 от 06.02.2020 Лицензия № 26FE-200221-084534-5-2964(370)), StarBoard Software (Гос. контракт № 153 от 05 ноября 2008г CDR -052#####), Notebook Collaborative (регистрационный ключ:NC-SADAK-BIBYR-RTHGA-#####)</i>  <i>СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам:</i>  <i>Adobe Flash Player, Adobe Reader, AIMP3, VLC media player</i>  <i>Свободное ПО: Google Chrome (Лицензия Freeware GPL)</i></p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>
<p><b>320</b> Учебная аудитория</p> <p>11 посадочных мест; телевизор, 11 персональных компьютеров с выходом в интернет, 11 компьютерных столов, 1 стол преподавателя, шкафы для хранения учебных наглядных пособий, маркерная доска</p> <p>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа</p> <p><i>Microsoft Windows (№ лицензии 44039700, 42144830), Microsoft Office (№ лицензии 44039700, 43460121)</i>  <i>Антивирус Kaspersky WorkSpace Security (Сублицензионный договор №СЦ - 875 от 06.02.2020 Лицензия № 26FE-200221-084534-5-2964(370)); Astra Linux № лицензии 0013947-РБТ (Лицензионный договор № РБТ-14/1617-01-ВУЗ)</i>  <i>СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicenseи аналогам:</i>  <i>Adobe Flash Player, Adobe Reader, AIMP3, Open Office, VLC media player</i>  <i>Свободное ПО: Google Chrome (Лицензия Freeware GPL)</i></p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>
<p><b>321</b> Учебная аудитория</p> <p>38 посадочных мест; проектор с настенным экраном, 19</p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира</p>

<p>Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения</p>	<p>Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)</p>
<p>учебных столов, 1 стол преподавателя, 1 компьютерный стол, 1 ноутбук, шкафы для хранения учебных наглядных пособий, доска, маркерная доска Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа</p> <p><i>Microsoft Windows (№ лицензии 49379849), Microsoft Office (№ лицензии 49472007); (№ лицензии в личном кабинете Microsoft)</i> <i>Антивирус Kaspersky WorkSpace Security ( Сублицензионный договор №СЦ - 875 от 06.02.2020 Лицензия № 26FE-200221-084534-5-2964(370))</i> <i>СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicenseu аналогам:</i> <i>Adobe Flash Player, Adobe Reader, AIMP3, VLC media player</i> <i>Свободное ПО: Google Chrome (Лицензия Freeware GPL)</i></p>	<p>Короленко, д. 53</p>
<p><b>322</b> Учебная аудитория</p> <p>12 посадочных мест; 6 учебных столов, 1 стол преподавателя, 2 шкафа для хранения учебных наглядных пособий, меловая доска</p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>
<p><b>343</b> Учебная аудитория</p> <p>18 посадочных мест; 9 учебных столов, 1 стол преподавателя, 1 шкаф для хранения учебных наглядных пособий, меловая доска</p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>
<p><b>344</b> Учебная аудитория</p> <p>14 посадочных мест; 7 учебных столов, 1 стол преподавателя, меловая доска</p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>
<p><b>407</b> Учебная аудитория</p> <p>92 посадочных места; интерактивная доска, персональный компьютер с выходом в интернет, проектор, 46 учебных столов, 1 стол преподавателя</p> <p>Перечень лицензионного программного обеспечения.</p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>

<p>Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения</p>	<p>Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)</p>
<p>Реквизиты подтверждающего документа</p> <p><i>Microsoft Windows (№ лицензии 4439700), Microsoft Office (№ лицензии 46260298); (№ лицензии в личном кабинете Microsoft)</i>  <i>Антивирус Kaspersky WorkSpace Security (Сублицензионный договор №СЦ - 875 от 06.02.2020 Лицензия № 26FE-200221-084534-5-2964(370))</i>  <i>StarBoard Software (гос.контракт № 153 от 05 ноября 2008г CDR - 052#####)</i>  <i>СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicenseu аналогам:</i>  <i>Adobe Flash Player, Adobe Reader, AIMP3, VLC media player</i>  <i>Свободное ПО: Google Chrome (Лицензия Freeware GPL)</i></p>	
<p><b>413</b> Учебная аудитория</p> <p>48 посадочных мест; персональный компьютер с выходом в интернет, проектор с настенным экраном, 24 учебных стола, 1 стол преподавателя, шкафы для хранения учебных наглядных пособий</p> <p>Перечень лицензионного программного обеспечения.  Реквизиты подтверждающего документа</p> <p><i>Microsoft Windows (№ лицензии 44039700), Microsoft Office (№ лицензии 46260298); (№ лицензии в личном кабинете Microsoft)</i>  <i>Антивирус Kaspersky WorkSpace Security (Сублицензионный договор №СЦ - 875 от 06.02.2020 Лицензия № 26FE-200221-084534-5-2964(370))</i>  <i>СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicenseu аналогам:</i>  <i>Adobe Flash Player, Adobe Reader, AIMP3, VLC media player</i>  <i>Свободное ПО: Google Chrome (Лицензия Freeware GPL)</i></p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>
<p><b>414</b> Учебная аудитория</p> <p>22 посадочных места; 11 учебных столов, 1 стол преподавателя, шкафы для хранения учебных наглядных пособий, телевизор, меловая доска</p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>
<p><b>416</b> Учебная аудитория</p> <p>42 посадочных места; 21 учебный стол, 1 стол преподавателя, телевизор, меловая доска</p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира</p>

<p>Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения</p>	<p>Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)</p>
<p><b>418</b> Учебная аудитория 16 посадочных мест; персональный компьютер с выходом в интернет, проектор, 6 парт, 4 стола, шкафы для хранения учебных наглядных пособий</p> <p>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа</p> <p><i>Microsoft Windows (№ лицензии 61327628), Microsoft Office (№ лицензии 61075650); (№ лицензии в личном кабинете Microsoft) Антивирус Kaspersky WorkSpace Security (№ лицензии 26FE-191028-085147-3-7446 (на 113 ПК)); Модульная информационная система «Шахты» (договор №6648 от 04.02.2020 ООО «Лаборатория ММИС) СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicenseu аналогам: <b>Adobe Flash Player, Adobe Reader, AIMP3, VLC media player</b> Свободное ПО: <b>Google Chrome</b> (Лицензия Freeware GPL)</i></p>	<p>Короленко, д. 53</p> <p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>
<p><b>420</b> Учебная аудитория 48 посадочных мест; 24 учебных стола, 1 стол преподавателя, телевизор, меловая доска</p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>
<p><b>421</b> Учебная аудитория 26 посадочных мест; 13 учебных столов, 1 стол преподавателя, меловая доска, шкафы для хранения учебных наглядных пособий</p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>

## **10. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **10.1. Методические рекомендации для студентов**

Курс «Межкультурная коммуникация» начинается с лекционных занятий, на которых рассматривается определенный материал в области межкультурной коммуникации, который впоследствии закрепляется на практических занятиях.

#### *Тематика лекционных и практических занятий*

1. Коммуникация и ее основные формы.
2. Понятие и сущность культуры. Взаимодействие культур.
3. Культура и язык.
4. Межкультурная коммуникация и ее основные черты.

5. Культурная специфика.
6. Стереотипы.
7. Политкорректность как социокультурное явление.
8. Невербальная коммуникация.

В процессе изучения дисциплины необходимо вести конспекты, терминологический словарь, готовить доклады.

*Темы докладов:*

1. История возникновения и развития дисциплины МКК, основные подходы к термину «МКК».
2. Понятие и сущность культуры в теории МКК.
3. Культура и поведение. Культурные нормы и ценности, их роль в МКК.
4. Функционализм и культурный релятивизм.
5. Проблемы чужеродности культуры и этноцентризм.
6. Межкультурная адаптация и понятие культурного шока.
7. Коммуникативная модель культуры по Э. Холлу.
8. Теория ценностных ориентаций Ф. Клакхона, Ф. Стробека.
9. Параметрическая модель культуры Г. Хофстеде.
10. Модель освоения чужой культуры М. Беннета.
11. Вербальная коммуникация, ее стили.
12. Невербальная коммуникация (кинесика, мимика, окулистика).
13. Невербальная коммуникация (такесика, сенсорика, проксемика, хронемика).
14. Паравербальная коммуникация.
15. Сущность и механизм процесса восприятия (фактор первого впечатления, фактор превосходства, фактор привлекательности, фактор отношения к нам).
16. Межличностная коммуникация. Личностные факторы успешной коммуникации.
17. Межкультурные конфликты и пути их преодоления.
18. Понятие и сущность стереотипа, его функции и значение для МКК.
19. Понятие и сущность предрассудка, механизм его формирования и его типы. Проблемы корректировки и изменения предрассудков.
20. Межкультурная компетенция в МКК.
21. Толерантность как результат МКК.
22. Факторы формирования русской культуры: географические, исторические, религиозные.
23. Самосознание русской культуры (понятие о русском национальном характере; роль этностереотипов в изучении национального характера).
24. Авто- и гетеростереотипы русских.
25. Ценности русской культуры.

## **11. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации обучающихся**

Фонд оценочных средств разработан для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине « Межкультурная коммуникация» и входит в состав основной образовательной программы 44.03.05 Педагогическое образование (квалификация «бакалавр»), реализуемой при подготовке обучающихся в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Алтайский государственный гуманитарно-педагогический университет имени В.М. Шукшина». Фонд оценочных средств предназначен для проверки сформированности компетенций, заявленных в программе дисциплины (модуля) в соответствии с учебным планом 44.03.04 Перевод и реферирование в сфере профессиональной коммуникации (английский язык)

**Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы**

Компетенции, этапы	Индикаторы	Оценочные средства
УК-5 I-II этап	<p><b>знать:</b> особенности социальной организации общества, специфику менталитета, аксиосферы и мировоззрения культур России, Запада и Востока; (УК-5.1; 3.1); особенности представления культур друг о друге с учетом наличия общего ценностного контекста, этностерео и гетеростереотипов, формируемых информационной средой (история, философия, художественная культура, мультимедиа, личный опыт)(УК-5.2; 3.2); основы теории коммуникации, проблемы культурной идентичности и межкультурных контактов (УК-5.3; 3.3);</p> <p><b>уметь:</b> достигать эффективности коммуникации; использовать общие коды (вербальные или невербальные) (УК-5.4; У.1); преодолевать культурный барьер, воспринимая межкультурные различия избегать предубеждений и настраиваться на совместные действия с представителями других культур (УК-5.5; У.2); сохранять национальную идентичность, избегать этноцентризма; соблюдать нормы этикета, моральные и культурные нормы (УК-5.6; У.3);</p> <p><b>владеть:</b> способностью преодолевать стереотипы (УК-5.7; В.1); творческим отношением к процессу коммуникации (УК-5.8; В.2); способностью использовать набор коммуникативных средств и делать их правильный выбор в зависимости от ситуации общения (тон, стиль, стратегии, речевые жанры, тематика и т. д.) (УК-5.9.; В.3).</p>	Собеседование Тест

**1. Компетенция УК-5 с указанием этапа формирования в процессе освоения образовательной программы**

Компетенция УК-5(способен использовать набор коммуникативных средств и делать их правильный выбор в зависимости от ситуации общения (тон, стиль, стратегии, речевые жанры, тематика и т. д.).Типовое контрольное задание направлено на формирование навыков использования лексических и синтаксических средств английского языка для решения поставленных коммуникативных задач с учетом его социокультурных норм. Формирование компетенции УК-5 имеет также место в рамках дисциплин: «Английский язык для специальных целей».



## Собеседование (типовое контрольное задание на этапе формирования УК-5)

### *Вопросы к собеседованию*

1. Понятие коммуникации. Теория межкультурной коммуникации в системе наук о человеке.
2. Объект и предмет межкультурной коммуникации, методы исследования и междисциплинарные связи.
3. Актуальность проблем межкультурной коммуникации в современных условиях.
4. Межкультурная коммуникация и изучение иностранных языков.
5. Язык как зеркало культуры.
6. Язык как хранитель культуры.
7. Эквивалентность слов, понятий, реалий.
8. Языковая картина мира. Концептуальная картина мира.
9. Формирование культуры и общественного сознания.
10. Современная Россия через язык и культуру.
11. Социокультурный комментарий как способ преодоления конфликтов культур, его виды.
12. Роль языка в формировании личности. Определение национального характера.
13. Культурные различия: эмоциональность.
14. Культурные различия: менталитет и отношение к жизни.
15. Культурные различия: государство, бюрократия, бизнес.
16. Культурные различия: поведение за столом.
17. Культурные различия: армия, образование.
18. Культурные различия: искусство, развлечение, спорт.
19. Культурные различия: отношение к семье, повседневность.
20. Культурные различия: обычаи, ритуалы и табу.
21. Мышление и язык в межкультурном общении.
22. Ценностные ориентации, представления и установки: обычаи, нормы, роли, социальные группы и отношения в различных культурах.
23. Россия и Запад: сопоставление идеологий.
24. Политическая корректность, языковой такт.
25. Перекрестки культур и культура перекрестков.
26. Особенности культуры немецкоязычного и русскоязычного миров через призму объявлений и призывов.

### *Тест (контрольное задание на этапе формирования)*

1. Научное направление, логической сердцевиной которого стало изучение коммуникативных неудач и их последствий в ситуациях межкультурного общения сформировалось:
  - а) в 70–х гг. XX века
  - б) в 60 -х гг. XX века
  - в) в 70 – х гг. XIX века
  - г) в 90- х гг. XX века
  - д) в 90-х гг. XIX века
2. Основным объектом изучения в теории межкультурной коммуникации являются:
  - а) юмор
  - б) язык, кухня, традиции
  - в) внешность
  - г) диалект
  - д) различия в особенностях культуры и общения у представителей различных народов, расовых и этнических групп.

3. Эмпатия – это:

- а) терпимое и снисходительное отношение к чужим мнениям, обычаям, культуре.
- б) процесс усвоения человеком культурных знаний ценностей, норм поведения и навыков.
- в) способность понимать и разделять переживания другого человека через эмоциональное сопереживание.
- г) процесс негативного восприятия традиций и ценностей чужой культуры.
- д) форма общения людей посредством жестов, мимики, телодвижений.

4. Межкультурная коммуникация как самостоятельное направление в лингвистике развилось, прежде всего:

- а) в СССР
- б) в странах СНГ
- в) в Соединенных Штатах Америки и странах Западной Европы.
- г) в Казахстане
- д) в Испании.

5. Укажите параметры наиболее существенных различий при межкультурном общении:

- а) акцент, диалект, использование сленга.
- б) юмор, произношение
- в) кухня, дистанция, внешность
- г) язык, невербальные коды, мировоззрение, ролевые взаимоотношения, модели мышления
- д) традиции, алфавит, прием пищи и ее количество

6. Принадлежность индивида к какой-либо культуре или культурной группе, формирующая ценностное отношение человека к самому себе, другим людям, обществу и миру в целом. Это -

- а) культурная идентичность
- б) эмпатия
- в) социальная норма
- г) инкультурация
- д) имитация

7. Основным субъектом и объектом культуры выступает:

- а) человек
- б) эмпатия
- в) социальная норма
- г) инкультурация
- д) язык

8. В какой стране неприлично причесываться и красить губы на людях:

- а) США
- б) Испания
- в) Великобритании
- г) Голландия
- д) Италия

9. Кто предложил «платиновое правило общения», которое гласит: «Поступай с другими так, как они поступали бы сами с собой».

- а) Г. Хофштеде

- б) Э. Холл
- в) В. Гудэнаф
- г) К. Гиртц
- д) М. Беннет

10. Современные англичане считают его главным достоинством человеческого характера:

- а) самообладание
- б) доброта
- в) уважение
- г) коммуникабельность
- д) трудолюбие

11. «Умей держать себя в руках» - эти слова как ничто лучше выражают девиз

- а) немцев
- б) испанцев
- в) англичан
- г) американцев
- д) русских

12. В какой стране принято считать, что наказывать детей – это и право и обязанность родителей?

- а) в Британии
- б) в Испании
- в) в Японии
- г) в Италии
- д) в Америке

13. Чем был вызван исследовательский интерес к проблемам общения в 1990-е годы?

- а) созданием Института службы за границей
- б) разработкой программы экономической помощи развивающимся странам
- в) появился культурологический интерес к процессу общения
- г) мощным развитием современных электронных средств связи и социально-политическими изменениями в мире
- д) введением учебного курса по МК в образовательную программу в СНГ

14. Какой вид культурных норм исключает элемент мотивации поведения, поскольку нормы, составляющие его должны выполняться автоматически?

- а) традиция
- б) нравы
- в) обычаи
- г) закон
- д) обряд

15. Какие 4 основные сферы культурных ценностей принято выделять в культурной антропологии:

- а) быт, идеологию, религию, художественную культуру.
- б) быт, идеологию, религию, нравы.
- в) быт, религию, художественную культуру, этноцентризм.
- г) быт, религию, язык, культуру.
- д) быт, идеологию, традиции, религию.

16. Они высоко ценят свою индивидуальность, придают огромное значение разнице между людьми, ценят свободу выбора, просты в общении, экономят время на всем, чужды чопорности. Это характеризует:

- а) американцев
- б) японцев
- в) англичан
- г) французов
- д) китайцев

17. Дух соревновательности присутствует у них на работе, в семье, в дружбе, на отдыхе, в спорте и т.д.

- а) французы
- б) японцы
- в) англичане
- г) американцы
- д) китайцы

18. Выражение этой культуры проявляется в сдержанности, чопорности, пуританстве и т.д.

- а) английская
- б) японская
- в) американская
- г) французская
- д) китайская

19. Выберите индивидуалистские культуры:

- а) азиатские и африканские культуры
- б) культура Мексики, Египта, Дании
- в) культура Индии, Бразилии.
- г) культура Германии, Великобритании, США.
- д) культура католических стран Южной Европы.

20. Они довольно неформальны и переходят к сути дела сразу же, без лишних разговоров.

- а) англичане
- б) японцы
- в) американцы
- г) французы
- д) китайцы

21. Они обладают некой внутренней утонченностью, предпочитают взаимопонимание и контроль при общении с другими.

- а) англичане
- б) японцы
- в) американцы
- г) французы
- д) китайцы

22. Тип невербальной коммуникации, основывающийся на тактильной системе восприятия партнера, включающий рукопожатия, поцелуи, поглаживания, объятия и т.д.

- а) такесика

- б) эмпатия
- в) толерантность
- г) сензитивность
- д) проксемика

23. Тип общения, при котором партнеров по общению объединяют интересы дела, совместная деятельность.

- а) дружеский стиль общения
- б) деловой стиль общения
- в) требовательный стиль общения
- г) дистанционный стиль общения
- д) заигрывающий стиль общения

24. Манера общения определяется:

- а) содержанием общения; субъектом общения
- б) стилем общения; функциями общения
- в) тоном общения; дистанцией общения
- г) средствами общения; этнической принадлежностью
- д) количеством человек, задействованных в общении

25. Широта натуры, щедрость, добросердечность, любовь выпить и посидеть в компании друзей характеризует:

- а) русских
- б) японцев
- в) англичан
- г) французов
- д) китайцев

26. Консерватизм и приверженность прошлому отличает людей этой национальности:

- а) англичане
- б) японцы
- в) русские
- г) французы
- д) китайцы

27. Приверженность идеалам свободы и независимости отличает людей этой национальности:

- а) японцы
- б) американцы
- в) англичане
- г) французы
- д) русские

28. Преданность и верность в дружбе этой рыжеволосой нации слывет по всему миру:

- а) русских
- б) японцев
- в) англичан
- г) немцев
- д) ирландцев

29. Фрустрация – это:

- а) психологическое состояние, возникающее в ситуации разочарования; гнетущая тревога, чувство напряженности, безысходности
- б) отсутствие патриотизма
- в) боязнь контактировать с людьми
- г) способность выразить симпатию к чему-либо
- д) ненависть к людям другой нации

30. Для каких культур характерно восприятие природы как находящейся в гармонии с человеком.

- а) Япония, Китай
- б) Арабские страны
- в) Американских индейцев
- г) Германия, Швейцария
- д) Стран Латинской Америки

### Ключи

- |      |      |      |
|------|------|------|
| 1)а  | 11)в | 21)а |
| 2)д  | 12)а | 22)а |
| 3)в  | 13)г | 23)б |
| 4)в  | 14)а | 24)в |
| 5)г  | 15)а | 25)а |
| 6)а  | 16)а | 26)а |
| 7)а  | 17)г | 27)б |
| 8)а  | 18)а | 28)д |
| 9)д  | 19)г | 29)а |
| 10)а | 20)в | 30)а |

Уровни	Показатели
Низкий	Знает как определить основные отличия представлений культур друг о друге. Перечисляет общие моральные и культурные нормы с помощью преподавателя; умеет анализировать особенности близких культур, настраиваясь на совместные действия, схематично и допуская ошибки; владеет средствами общения исходя из ситуации, но допускает ошибки. Зная причины конфликтов, стремится избежать или разрешать их с помощью преподавателя.
Средний	Знает как выделить источники информации о культурах и критически их оценивает с точки зрения достоверности образов культур, гетеростереотипов и этностереотипов с минимальной помощью (наводящими вопросами); умеет анализировать особенности разных культур, настраиваясь на совместные действия, приводя примеры, но допуская отдельные неточности; владеет средствами общения исходя из ситуации, стремясь к взаимопониманию. Знает причины конфликтов, стремится избежать или разрешать их с помощью преподавателя.
Высокий	Знает как определить основные отличия представлений культур друг о друге. Перечисляет общие моральные и культурные нормы, используя междисциплинарные связи; умеет перечисляет источники информации о культурах и самостоятельно критически их оценивает с точки зрения достоверности образов культур, гетеростереотипов и этностереотипов, используя междисциплинарные связи. владеет моделью безопасной и психологически комфортной среды межкультурной коммуникации

*Критерии оценки компетенции УК-5 в рамках типового контрольного задания:*

1. Соответствие ответа формулировке вопроса. Содержательность, глубина и полнота ответа. Достоверность излагаемого материала (0-40 %).
2. Аргументированность, логичность, лексическое оформление (0-30 %).
3. Достаточный научно-теоретический уровень ответа (0-30 %).

*Темы докладов:*

1. История возникновения и развития дисциплины МКК, основные подходы к термину «МКК».
2. Понятие и сущность культуры в теории МКК.
3. Культура и поведение. Культурные нормы и ценности, их роль в МКК.
4. Функционализм и культурный релятивизм.
5. Проблемы чужеродности культуры и этноцентризм.
6. Межкультурная адаптация и понятие культурного шока.
7. Коммуникативная модель культуры по Э. Холлу.
8. Теория ценностных ориентаций Ф. Клакхона, Ф. Стробека.
9. Параметрическая модель культуры Г. Хофстеде.
10. Модель освоения чужой культуры М. Беннета.
11. Вербальная коммуникация, ее стили.
12. Невербальная коммуникация (кинесика, мимика, окулистика).
13. Невербальная коммуникация (такесика, сенсорика, проксемика, хронемика).
14. Паравербальная коммуникация.
15. Сущность и механизм процесса восприятия (фактор первого впечатления, фактор превосходства, фактор привлекательности, фактор отношения к нам).
16. Межличностная коммуникация. Личностные факторы успешной коммуникации.
17. Межкультурные конфликты и пути их преодоления.
18. Понятие и сущность стереотипа, его функции и значение для МКК.
19. Понятие и сущность предрассудка, механизм его формирования и его типы. Проблемы корректировки и изменения предрассудков.
20. Межкультурная компетенция в МКК.
21. Толерантность как результат МКК.
22. Факторы формирования русской культуры: географические, исторические, религиозные.
23. Самосознание русской культуры (понятие о русском национальном характере; роль этностереотипов в изучении национального характера).
24. Авто- и гетеростереотипы русских.
25. Ценности русской культуры.

<b>Уровни</b>	<b>Показатели</b>
Низкий	С помощью преподавателя сравнивает грамматические единицы иностранного и родного языков и выявляет признаки их сходства и расхождения; допускает грубые ошибки в решении практических задач с использованием теоретических знаний; не достаточно уверенно анализирует языковые явления; общается в простых типичных ситуациях, требующих непосредственного обмена информацией в рамках знакомых тем и видов деятельности; выделяет основные мысли и точки зрения прочитанного или прослушанного текста; дифференцирует информацию о реальных фактах и гипотетических предположениях
Средний	Уверенно анализирует единицы иностранного языка разных уровней с целью выделения их особенностей (их формы, значения и

	употребления); самостоятельно сравнивает грамматические единицы иностранного и родного языков и выявляет признаки их сходства и расхождения; допускает негрубые ошибки в решении практических задач с использованием теоретических знаний; строит простые связные высказывания в рамках определенной темы; ведет диалог-обсуждение, диалог-объяснение с учетом коммуникативной сферы и взаимодействия партнеров по проблемным вопросам
Высокий	Уверенно и безошибочно анализирует единицы иностранного языка разных уровней с целью выделения их особенностей (их формы, значения и употребления); самостоятельно сравнивает грамматические единицы иностранного и родного языков и выявляет признаки их сходства и расхождения; не допускает ошибок в решении практических задач с использованием теоретических знаний; говорит довольно свободно на темы, связанные с учебной деятельностью; четко выражает свои мысли, выстраивает сложные системы доказательств; делает развернутые сообщения по известной теме, отходя от заранее подготовленного текста, чтобы детально ответить на вопросы

Типовое контрольное задание оценивается по 100-балльной шкале, которая переводится в пятибалльную шкалу в соответствии с действующим на текущий момент Положением о рейтинговой системе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов:

- оценка «5» выставляется в случае, если студент выполнил 87–100 % типового задания;
- оценка «4» выставляется в случае, если студент выполнил 75–86 % типового задания;
- оценка «3» выставляется в случае, если студент выполнил 60–74 % типового задания;
- оценка «2» выставляется в случае, если студент выполнил менее 60 % типового задания.

#### **Методические материалы, определяющие процедуры оценивания**

Целью промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Межкультурная коммуникация» является оценка уровня сформированности компетенций в результате усвоения знаний, приобретения умений, навыков и опыта деятельности в рамках освоения дисциплины (модуля) «Межкультурная коммуникация».

Процедура оценивания проводится по окончании освоения дисциплины (модуля). Оценка уровня сформированности компетенций на этапе их формирования определяется на основании собеседования, включающего теоретические вопросы, в которых обучающемуся предлагают осмыслить реальную профессионально-ориентированную ситуацию, необходимую для решения данной проблемы; при этом актуализируется определенный комплекс знаний, необходимый для разрешения данной проблемы. Оценивание ответов обучающихся проводится в соответствии с приведенными критериями.

Собеседование предполагает устные ответы обучающихся по заранее известным темам (список тем для собеседования приведен в фонде оценочных средств). Преподаватель имеет право задавать дополнительные вопросы в рамках темы собеседования.

На основании ответов (собеседования) оценивается уровень сформированности компетенций на этапе их формирования в рамках дисциплины (модуля) «Межкультурная коммуникация», а также уровень знаний, умений, навыков и опыта деятельности, по результатам выставляется отметка о зачете. Результаты проведения процедуры в установленном порядке проставляются преподавателем в зачетные книжки обучающихся и электронные ведомости, и представляются в деканат факультета. По результатам проведения процедуры оценивания преподавателем делается вывод о результатах промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Межкультурная коммуникация»